الأمم المتحدة

A/42/652

S/19201

13 October 1987

ARABIC

مجلس الأمن

الجمعية العامة

مجلس الأمن

السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثانية والأربعون

البنود ٤٩ و ٥٠ و ٥٦ و ٥٧ و ٥٩ و ٦٢

و ٦٣ و ٦٦ و ٧٩ من جدول الأعمال

وقف جميع التجارب التجريبية النووية

الحاجة الملحة الى عقد معاهدة للحظر

الشامل للتجارب النووية

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٥٤/٤١

بشأن الوقف الفوري لتجارب الأسلحة

النووية وحظر هذه التجارب

حظر استخدام وصنع أنواع جديدة من

أسلحة التدمير الشامل ومنظومات

جديدة من هذه الأسلحة

نزع السلاح العام الكامل

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة

الجمعية العامة الاستثنائية الثانية

عشرة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات

التي اعتمدتها الجمعية العامة في

دورتها الاستثنائية العاشرة

الملاة بين نزع السلاح والتنمية

رسالة مؤرخة في ٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٧ وموثقة الى الأمين العام

من الممثلين الدائمين للأرجنتين وجمهورية ترانزيتيا المتحدة والسويد

والمكسيك والهند واليونان لدى الأمم المتحدة

يشرفنا أن نرجو منكم تعميم نص البيان المشترك الصادر في ٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٧ عن خامسة السيد راؤول الفونسيين رئيس الأرجنتين ، وخامسة

السيد جوليوس نيريري الرئيس الاول لجمهورية تنزانيا المتحدة ، وسعادة السيد انغفار
كارلسون رئيس وزراء السويد ، وفخامة السيد ميغيل دي لا مدرید رئيس المكسيك ،
وسعادة السيد راجيف غاندي رئيس وزراء الهند ، وسعادة السيد اندرياس بابندريو رئيس
وزراء اليونان ، فيما يتعلق بالاتفاق المبدئي الذي تم التوصل اليه في ١٨ ايلول/
سبتمبر ١٩٨٧ بين الولايات المتحدة الامريكية واتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية بشأن ازالة جميع الصواريخ البرية المتوسطة المدى بشكل كامل (انظر
المرفق) ، بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في اطار البنود ٤٩ ، و ٥٠ ،
و ٥٦ ، و ٥٧ ، و ٥٩ ، و ٦٢ ، و ٦٦ ، و ٦٩ من دول الاعمال ، ومن وثائق مجلس
الامن .

(توقيع) ويلبرت كوماليجا كاغولا
الممثل الدائم لجمهورية
تنزانيا المتحدة
لدى الامم المتحدة

(توقيع) مارسلو إ . ر . ديلبيك
الممثل الدائم للارجنتين
لدى الامم المتحدة

(توقيع) ماريو مويا - بالنسيا
الممثل الدائم للمكسيك
لدى الامم المتحدة

(توقيع) اندرس فيرم
الممثل الدائم للسويد
لدى الامم المتحدة

(توقيع) كوستا د . زيبو
الممثل الدائم لليونان
لدى الامم المتحدة

(توقيع) تشيناميا راجاهينات خاريغان
الممثل الدائم للهند
لدى الامم المتحدة

المرفق

البيان المشترك الصادر في ٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٧
عن رئيس الأرجنتين والرئيس الأول لجمهورية ترانس-
المتحدة ، ورئيس وزراء السويد ، ورئيس المكسيك ،
ورئيس وزراء الهند ، ورئيس وزراء اليونان

ترحب الدول الست صاحبة المبادرة من أجل السلم ونزع السلاح ترحيباً حاراً بالاتفاق المبدئي الذي تم التوصل إليه في ١٨ أيلول / سبتمبر ١٩٨٧ بين الولايات المتحدة الأمريكية واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية على إزالة جميع الصواريخ النووية البرية المتوسطة المدى بصفة شاملة . إن هذه خطوة تاريخية أولى في اتجاه هدفنا المشترك ، وهو نزع السلاح النووي الكامل . وننهي بصدق الرئيس ريفان والسكرتير العام غورباتشيف لما بذله من جهود من أجل سد الهوة التي تفصل بين آرائهما .

لقد أكدنا في بياننا المشترك الأخير المؤرخ في ٢٢ أيار / مايو ١٩٨٧ (A/42/319 ، المرفق) والصادر في الذكرى الثالثة لمبادرتنا أن "من شأن التوصل إلى اتفاق بإزالة جميع الأسلحة النووية المتوسطة المدى من أوروبا أن يكتسب أهمية كبيرة" ، إذ أنه سيشكل اختراقاً لحاجز نفسي هام في إطار الحوار القائم بشأن نزع السلاح النووي . إن أهمية الاتفاق بين الدولتين العظميين تتجاوز أهدافه ، ذلك أنه سيكون من الناحية التاريخية ، أول اتفاق على إزالة فئة كاملة من الأسلحة النووية على صعيد العالم ، عاكساً بذلك الاتجاه السائد حتى الآن في سباق التسلح النووي .

إن توقعات العالم الآن مركزة على اجتماع القمة القادمة بين زعيميه الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي . ونحن ، إذ نعبر عن تطلعات شعوب العالم ، نعتقد أن هذا الاجتماع سيوفر فرصة مثالية لتحقيق الخطوات الهامة القادمة نحو نزع السلاح النووي . إن الأمر ملح ، بمفهوم خاصة ، لابرام اتفاقيات بشأن خفض الأسلحة الاستراتيجية ، ووقف التجارب النووية بمفهوم كاملة ، ومنع سباق التسلح في الفضاء الخارجي ، إن الاتفاق الأخير يبرهن ، إذا ما توفرت الإرادة السياسية ، على أن بإمكان إزالة جميع العرقل .

لقد عملنا باستمرار على تحقيق نزع السلاح النووي الكامل . وقد عقدنا العزم على موافلة جهودنا والسعى بكل الوسائل الممكنة من أجل عالم أكثر أمانا وحاليا من الأسلحة النووية .

ميغيل دي لا مدرید
رئيس المكسيك

راول الفونسين
رئيس الأرجنتين

راجيف غاندي
رئيس وزراء الهند

جوليوز نيريري
الرئيس الأول لتنزانيا

اندرياس ج . بابندریو
رئيس وزراء اليونان

انثمار كارلسون
رئيس وزراء السويد